



Commutateur pour vidéo à  
composantes

**DX-CVS4**

GUIDE DE L'UTILISATEUR

# Commutateur pour vidéo à composantes Dynex DX-CVS4

## Table des matières

Instructions de sécurité importantes.....	2
Éléments du commutateur pour vidéo à composantes.....	3
Mise en service du commutateur pour vidéo à composantes .....	6
Utilisation du commutateur pour vidéo à composantes .....	8
Entretien .....	10
Problèmes et solutions.....	10
Spécifications .....	11
Avis juridiques.....	12
Garantie limitée d'un an .....	13

## Instructions de sécurité importantes

- Pour une utilisation à l'intérieure uniquement.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne pas ouvrir le boîtier.
- N'utiliser que l'adaptateur d'alimentation CA fourni.

# Éléments du commutateur pour vidéo à composantes

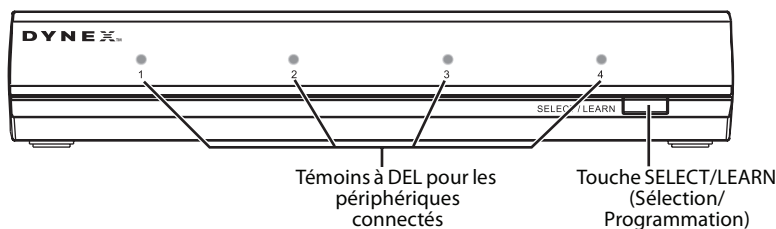
## Caractéristiques

- Quatre entrées vidéo à composantes avec entrées audio coaxiale numérique et audio analogique
- Une sortie vidéo à composantes avec sorties audio coaxiale numérique et audio analogique
- Compatible haute définition (720p/1080i)

## Contenu de la boîte

- Commutateur pour vidéo à composantes
- Adaptateur d'alimentation CA
- Télécommande
- Piles AAA (2)
- *Guide de l'utilisateur*

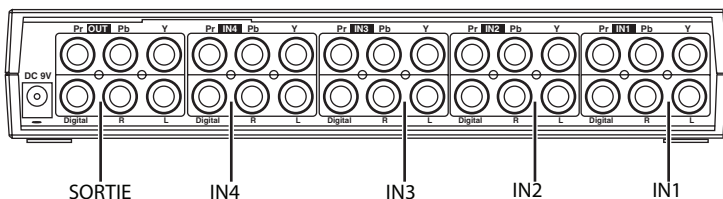
## Face avant



Composantes	Description
Témoins à DEL pour les périphériques connectés	La DEL pour un périphérique connecté s'allume quand le périphérique est sélectionné.

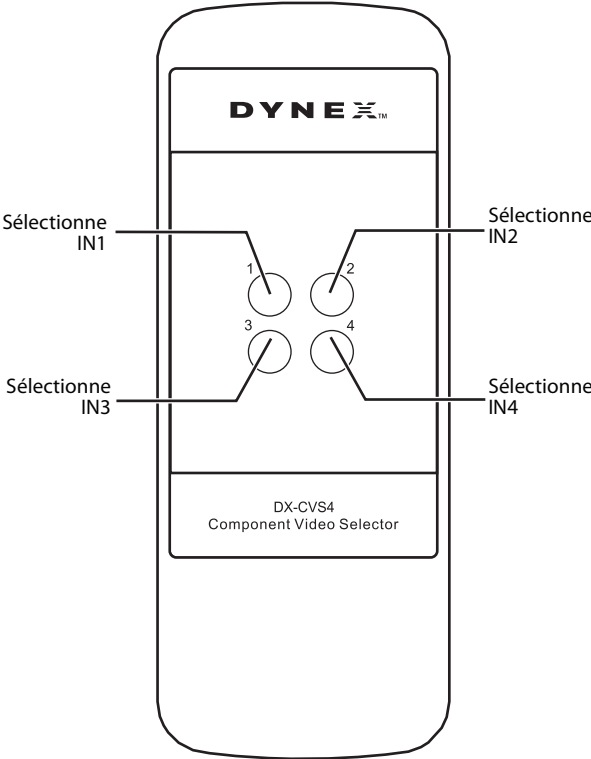
Composantes	Description
Touche SELECT/LEARN (Sélection/Programmation)	Permet de sélectionner un périphérique vidéo à composantes connecté. Quand un périphérique est sélectionné, la DEL correspondante s'allume. Pour plus d'informations, voir « Fonctionnement manuel du commutateur pour vidéo à composantes » à la page 9. Permet de programmer le commutateur pour fonctionner avec les télécommandes d'origine des équipements. Pour plus d'informations, voir « Programmation du commutateur pour vidéo à composantes » à la page 9.

## Face arrière



Prises	Description
SORTIE	Connecter un téléviseur à ces prises. Pour plus d'informations, voir « Connexion à un téléviseur » à la page 7.
IN1 (Entrée 1) à IN4 (Entrée 4)	Prises pour connecter des périphériques avec vidéo à composantes. Pour plus d'informations, voir « Connexion de périphériques vidéo à composantes » à la page 6.

# Télécommande



# Mise en service du commutateur pour vidéo à composantes

## Installation des piles de la télécommande

### Pour installer les piles de la télécommande :

- 1 Enlever le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande.
- 2 Insérer deux piles AAA (fournies) dans le compartiment. Veiller à ce que les pôles + et – des batteries coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.
- 3 Replacer le couvercle du compartiment des piles.

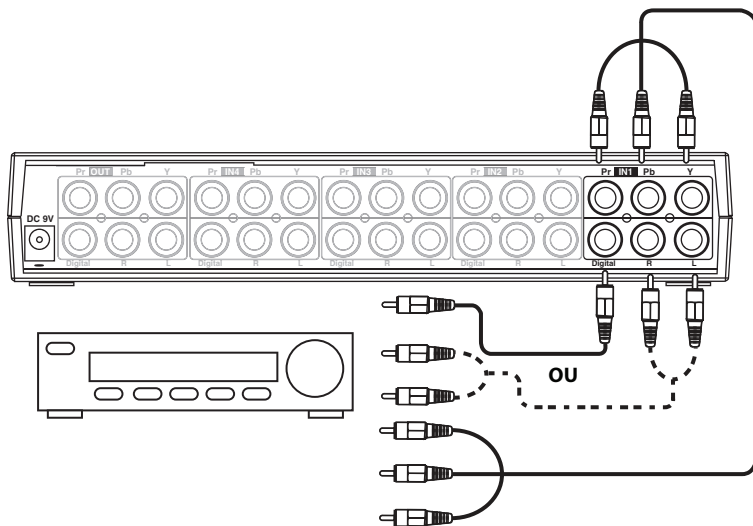
## Connexion de périphériques vidéo à composantes

Il est possible de connecter jusqu'à quatre périphériques vidéo à composantes (tels qu'un récepteur TV câblée/satellite, un lecteur DVD ou une console de jeux vidéo) au commutateur.

Le commutateur pour vidéo à composantes est pourvu également de connexions audio analogiques et numériques (SPDIF). Sélectionner le type de connexion audio qui correspond au périphérique vidéo à composantes connecté.

### Pour connecter un périphérique vidéo à composantes :

- 1 Connecter un câble vidéo à composantes aux prises **IN1**, **IN2**, **IN3** ou **IN4 Pr, Pb et Y** au dos du commutateur vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble aux prises de sortie composantes du périphérique vidéo à composantes. Prendre soin de connecter les prises en faisant correspondre les couleurs : rouge à rouge, bleue à bleue et verte à verte.



- 2 Connecter un câble audio coaxial numérique à la prise **Digital** (Numérique) en-dessous des prises d'entrée (**IN**) vidéo au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble à la prise de sortie audio coaxiale numérique du périphérique vidéo à composantes.

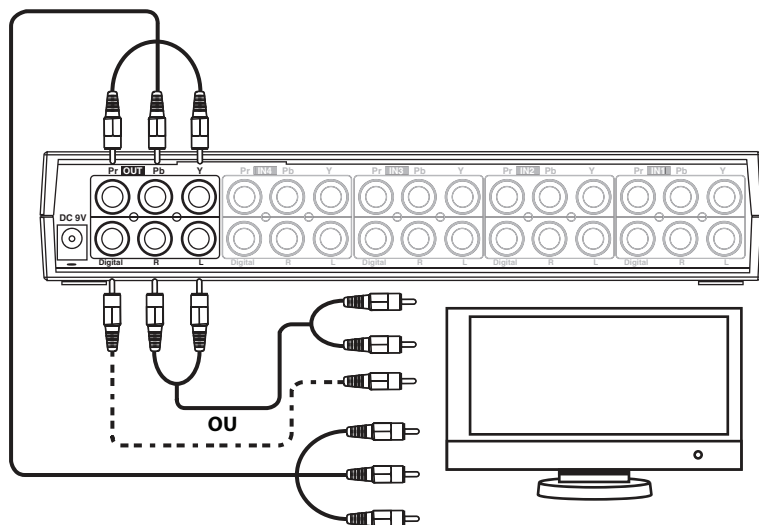
Ou,

Connecter un câble audio coaxial analogique aux prises audio **L (G)** et **R (D)** en-dessous des prises d'entrée (**IN**) vidéo au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble aux prises de sortie audio analogiques du périphérique vidéo à composantes.

## Connexion à un téléviseur

**Pour connecter un téléviseur :**

- 1 Connecter un câble vidéo à composantes aux prises de sortie (**OUT**) **Pr**, **Pb**, et **Y** au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble aux prises d'entrée vidéo à composantes du téléviseur.



- 2 Connecter un câble audio coaxial numérique à la prise **Digital** (Numérique) en-dessous des prises de sortie (**OUT**) vidéo au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble à la prise d'entrée audio coaxiale numérique d'un récepteur A/V ou d'un amplificateur.

Ou,

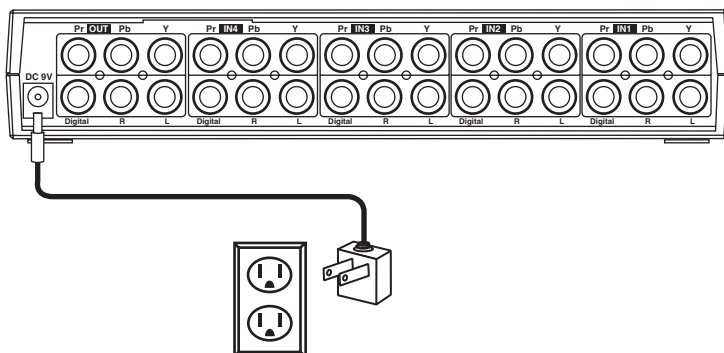
Connecter un câble audio coaxial analogique aux prises audio **L (G)** et **R (D)** en-dessous des prises d'entrée (**IN**) vidéo au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble aux prises d'entrée audio analogiques d'un récepteur A/V, d'un amplificateur ou d'un téléviseur.

**Remarque :** en cas de connexion de périphériques avec audio coaxial numérique et avec audio analogique, il est nécessaire de connecter à la fois les prises de sortie audio coaxial numérique et audio analogique du commutateur pour vidéo à composantes aux prises d'entrée audio coaxial numérique et audio analogique de l'amplificateur audio ou du téléviseur.

## Connexion de l'adaptateur CA

Pour connecter l'adaptateur CA :

- Connecter le câble de l'adaptateur CA à la prise **CC9V** au dos du commutateur pour vidéo à composantes, puis connecter l'autre extrémité du câble à une prise secteur.



## Utilisation du commutateur pour vidéo à composantes

Le commutateur pour vidéo à composantes peut fonctionner manuellement ou en utilisant la télécommande.

## Fonctionnement manuel du commutateur pour vidéo à composantes

**Pour faire fonctionner manuellement le commutateur pour vidéo à composantes :**

- 1 Vérifier que le périphérique vidéo à composantes a bien été connecté au commutateur et que l'adaptateur CA a bien été connecté au commutateur et à une prise secteur.
- 2 Mettre en marche le périphérique vidéo à composantes directement sur le périphérique ou à l'aide de sa télécommande.
- 3 Appuyer sur **SELECT/LEARN** (Sélection/Programmation) sur la face avant du commutateur pour vidéo à composantes, afin de sélectionner le périphérique connecté. La DEL clignote quand le périphérique est sélectionné.

## Programmation du commutateur pour vidéo à composantes

Il est possible de programmer le commutateur pour vidéo à composantes afin de basculer sur l'entrée correcte, quand le périphérique connecté est mis en marche avec la télécommande de ce périphérique (ou une télécommande universelle programmée pour être utilisée avec le périphérique).

**Pour programmer le commutateur pour vidéo à composantes :**

- 1 Vérifier que le périphérique vidéo à composantes a bien été connecté au commutateur et que l'adaptateur CA a bien été connecté au commutateur et à une prise secteur.
- 2 Mettre en marche les périphériques vidéo à composantes connectés.
- 3 Maintenir appuyée **SELECT/LEARN** (Sélection/Programmation) pendant quatre secondes. Quand la DEL étiquetée **1** clignote, relâcher la touche.
- 4 Dans les huit secondes, pointer la télécommande du périphérique connecté aux prises **IN1** vers le capteur de télécommande sur la face avant du commutateur pour vidéo à composantes, puis appuyer sur la touche marche-arrêt de la télécommande. La DEL et le périphérique connecté s'éteignent.

Si aucune touche de la télécommande n'est appuyée dans les huit secondes après avoir appuyé sur **SELECT/LEARN** (Sélection/Programmation), le commutateur pour vidéo à composantes quitte le mode de programmation.

- 5 Répéter l'étape 4 avec la télécommande du périphérique connecté pour les autres prises d'entrée (**IN**). Par exemple, utiliser la télécommande du périphérique connecté aux prises **IN2** pour programmer ce périphérique. Utiliser la télécommande du périphérique connecté aux prises **IN3** pour programmer ce périphérique. Utiliser la télécommande du périphérique connecté aux prises **IN4** pour programmer ce périphérique.

**Remarque :** si tous les périphériques fonctionnent avec une télécommande universelle, suivre la même procédure en basculant la télécommande universelle sur le mode associé à chaque périphérique connecté au commutateur pour vidéo à composantes.

## Entretien

- Nettoyer le commutateur pour vidéo à composantes avec un chiffon à poussière ou un chiffon sec.
- Ne pas immerger le commutateur pour vidéo à composantes dans l'eau.

## Problèmes et solutions

Problème	Solution
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le commutateur pour vidéo à composantes est réglé sur l'entrée correcte pour le périphérique à utiliser.</li> <li>• Vérifier que le téléviseur est réglé sur l'entrée correcte pour les prises sur lesquelles le commutateur est connecté.</li> <li>• Vérifier que le téléviseur et le périphérique à utiliser sont en marche et réglés sur la résolution vidéo correcte. Le commutateur est compatible avec les résolutions 480i, 480p, 720p et 1080i.</li> </ul>
La couleur n'est pas bonne sur le téléviseur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si les connecteurs rouge, vert et bleu du câble sont bien connectés aux entrées et sorties correctes du périphérique connecté et du commutateur pour vidéo à composantes.</li> </ul>
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le téléviseur, le récepteur A/V ou l'amplificateur (en fonction de la méthode utilisée pour la lecture audio) sont bien réglés sur l'entrée correcte pour les prises audio auxquelles le commutateur pour vidéo à composantes est connecté.</li> <li>• Le commutateur pour vidéo à composantes ne convertit pas de l'audio numérique en audio analogique ou inversement. Vérifier que :</li> <li>• Si un périphérique a été connecté au commutateur avec un câble audio coaxial numérique, le commutateur doit être connecté au téléviseur, au récepteur A/V ou à l'amplificateur avec un câble audio coaxial numérique.</li> <li>• Si un périphérique a été connecté au commutateur avec un câble stéréo analogique, le commutateur doit être connecté au téléviseur, au récepteur A/V ou à l'amplificateur avec un câble stéréo analogique.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer les piles.</li> </ul>

## Spécifications

Élément		O	U	V	Audio numérique	Audio analogique
Entrée	Connecteur RCA	4	4	4	4	D (4), G (4)
	Impédance	75 $\Omega$	75 $\Omega$	75 $\Omega$	75 $\Omega$	47 K $\Omega$
	Niveau (V c-c)	1	0,5	0,5	1,5	1 V rms
Sortie	Connecteur RCA	1	1	1	1	D (1), G (1)
	Impédance	75 $\Omega$	75 $\Omega$	75 $\Omega$	75 $\Omega$	47 K $\Omega$
	Niveau	Entrée $\pm$ 10 %			Entrée $\pm$ 20 %	Entrée $\pm$ 10 %
Isolation minimale		- 50 dB				- 45 dB
Interférences audio entre canal D et Canal G 20 Hz à 20 kHz		45 dB (minimum)				
Réponse audio en fréquence 20 Hz à 20 kHz		$\pm$ 3 dB				
DHT audio		0,35 % (entrée : 1 V rms, sortie : 47 kilohms de charge)				
Télécommande à infrarouge (portée moyenne)		5 m (min.) $\pm$ 15°				
Alimentation		Entrée : 120 V CA, 60 Hz Sortie : 9 V CC, 200 mA				

Spécifications sujettes à modification sans avis préalable.

## Avis juridiques

### FCC article 15

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié;
- contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour toute assistance.

### Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Avis

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.  
Pour l'assistance technique, appeler le (800) 305-2204.

## Garantie limitée d'un an

Dynex Products (« Dynex ») garantit au premier acheteur de ce **DX-CVS4** neuf (« Produit »), qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Dynex et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Dynex est notifié, pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

### Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

### Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Dynex ou le personnel du magasin, Dynex (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété de Dynex et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Dynex pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

### Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 25 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Dynex pour la réparation à domicile.

### Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

### Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Dynex pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service.
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. DYNEX NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. DYNEX PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Dynex :

Pour toute assistance technique, appeler le 1-800-305-2204

[www.dynexproducts.com](http://www.dynexproducts.com)

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South Richfield, Minnesota, 55423-3645 É.-U.

©2009 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés DYNEX est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.



**DYNEX**  <sup>TM</sup>

[www.dynexproducts.com](http://www.dynexproducts.com) (800) 305-2204

© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc. tous droits réservés.

DYNEX est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. déposée dans certains pays.

Tous les autres noms de marques et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

09-0065  
FRANÇAIS